

裁军谈判会议

CD/1447
17 February 1997

CHINESE
Original: ENGLISH

1997年2月17日美利坚合众国常驻裁军谈判会议
代表致会议秘书长的信，其中转交美国总统
为纪念《特拉特洛尔科条约》开放供签署
三十周年而发表的一份声明

随信附上美国总统为纪念《特拉特洛尔科条约》开放供签署三十周年而发表的一份声明。

谨请将该声明作为裁军谈判会议的正式文件分发给所有成员国和参加会议的非成员国。

常驻代表
大使
斯蒂芬·莱多格(签名)

克林顿总统为纪念《特拉特洛尔科条约》开放
供签署三十周年而致拉加禁核组织
特别大会的贺词

我高兴地向拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织特别大会的各位与会者致意。值此《拉丁美洲和加勒比禁止核武器条约》(《特拉特洛尔科条约》)开放供签署三十周年之际,我要向《条约》各缔约国表示祝贺。

三十年来,《特拉特洛尔科条约》在遏止西半球核武器的进一步扩散上起了重要作用。《条约》体现了起草人的卓越识见,他们率先迎向核武器扩散的危险所带来的挑战,将核不扩散的原则落实为条约,而此一原则现在已成为国际规范。作为两项附加议定书的缔约国之一,美国一直坚定地支持《特拉特洛尔科条约》,在《条约》的激励与启发下,其他一些地区也先后缔结了无核武器区条约。

我们庆祝三十周年之际,正值国际和平与裁军出现了前所未有的进展。去年秋天,我代表美国签署了《全面禁止核试验条约》,该条约将永远禁止一切核爆炸试验,并将有助于防止核武器国家研制更加先进和危险的武器。去年,美国及其他核武器国家还签署了《拉罗通加条约》和《佩林达巴条约》的议定书,为这两项协定所建立的南太平洋和非洲的无核武器区提供了有力的支持。两年前,《核不扩散条约》缔约国同意无限期延长该条约,使其成为国际安全体制中永远存在的一个组成部分。

所有这些成就已使得我们更为安全。同时,还使我们有可能进一步采取措施,化解核武器及其他大规模毁灭性武器所造成的威胁。我们必须坚忍不拔地在此基础上继续努力。我殷切盼望裁军谈判会议各成员国从速着手谈判一项禁止生产用于核爆炸装置的裂变材料的国际协定。美国还准备在俄罗斯议会下院批准《第二阶段裁减战略武器条约》后谋求进一步裁减和限制战略核武器。此外,我们必须继续致力于加强《核不扩散条约》及作为该条约和《特拉特洛尔科条约》基石的国际原子能机构保障制度。

《特拉特洛尔科条约》是国际社会成员为遏止核武器扩散而及早迈出的具有历史性的一步。美国决心尽一己之力,减少并最终永远消除核武器为所有地区带来的危险。

-- -- -- -- --